



## **INFORME DE EVALUACIÓN DEL PROYECTO**

**“Promoción de la soberanía alimentaria y de la participación de las mujeres en el medio rural burundés”**

**Par NTAHONTUYE Nestor,**

**Consultant.**

## **Agradecimientos**

*El consultor desea agradecer especialmente a la dirección y al equipo de Inades-Formation la confianza depositada en nosotros y las facilidades que nos ofrecieron para que la misión se llevara a cabo en buenas condiciones.*

*La misión expresa su gratitud al jefe y al personal del proyecto. A pesar de otras preocupaciones, su disponibilidad y buena colaboración nos llevaron a la conclusión satisfactoria de este trabajo. Las conversaciones con ellos facilitaron la orientación de esta misión.*

*Nuestro agradecimiento también se dirige a los dirigentes de las cooperativas por su disponibilidad y colaboración en la fase de campo.*

*A todos los beneficiarios que aceptaron participar en esta evaluación, que tengan la seguridad de que les agradecemos su noble contribución.*

*Por último, que los equipos de investigadores, supervisores y oficiales de confiscación se sientan tranquilos con nuestra profunda gratitud por el trabajo que han realizado y por su disponibilidad.*

## Table des matières

Remerciements .....	¡Error! Marcador no definido.
ABREVIATIONS ET ACRONYMES .....	iv
1.Contexte et justification .....	1
2. Approche méthodologique .....	¡Error! Marcador no definido.
2.1. Echantillonnage: Choix du nombre de bénéficiaires à interviewés et des zones de l'évaluation .....	¡Error! Marcador no definido.
2.2. Elaboration et validation des outils de l'évaluation .....	¡Error! Marcador no definido.
2.3. Formation des enquêteurs .....	¡Error! Marcador no definido.
2.4. Collecte des données sur terrain.....	¡Error! Marcador no definido.
3.5. La saisie, la production des tableaux et rédaction du rapport.....	¡Error! Marcador no definido.
3. PRESENTATION DES RESULTATS DE L'EVALUATION.....	¡Error! Marcador no definido.
3.1. Caractéristiques des participants à l'enquête.....	¡Error! Marcador no definido.
3.2. Analyse de la pertinence et de la logique d'intervention du projet..	¡Error! Marcador no definido.
3.2.1. Analyse de la logique d'intervention.....	¡Error! Marcador no definido.
3.2.2. La cohérence organisationnelle .....	¡Error! Marcador no definido.
3.2.3. La pertinence.....	¡Error! Marcador no definido.
3.3. Résultat par rapport à l'efficacité du projet.....	9
3.4. Résultats par rapport aux effets et impacts socio-économiques.....	¡Error! Marcador no definido.
3.5. Résultat par rapport à l'efficience.....	¡Error! Marcador no definido.
3.6. Résultats par rapport à la durabilité du programme .....	¡Error! Marcador no definido.
4.Conclusions et recommandations.....	33

## Liste des tableaux

Tableau 1: Nombre de ménages interviewés.....	4
Tableau 2: Nombre de credit donnée dans les FONSDDEV .....	25
Tableau 3 : Exemple d'analyse de l'efficience pour certaines lignes budgétaires .....	30
Tableau 4: Budget de la subvention .....	33

## **ABREVIATIONS ET ACRONYMES**

CAFOB : Collectif des Association et ONG féminine du Burundi

FONSDEV: Fond de Solidarité pour le Développement

OCDE : Organisation pour la Coopération Economiques et le Développement Economique

CEP : Champs Ecole Paysans

ISABU : Institut des Sciences Agronomiques du Burundi

SIM : Système d'information sur le marché

ELTDF : Ecole de Leadership Transformationnelle pour la Défense des Droits de la Femm

## 1. Contexto y justificación

ALBOAN e Inades-Formation Burundi han trabajado juntos durante más de 10 años para la estructuración y el fomento de la capacidad de las asociaciones y cooperativas en la producción agrícola de café, té y algodón, con diferentes ritmos en cada sector y a partir de varias rondas de financiación.

El proyecto "Promoción de la soberanía alimentaria y la participación de la mujer en las zonas rurales de Burundi" se ejecutó en un consorcio formado por Inades-Formation Burundi y la CAFOB en colaboración con Alboan, con financiación del Gobierno Vasco.

Este proyecto tiene por objeto mejorar las condiciones de vida de 1.900 familias integradas en 8 cooperativas agrícolas apoyadas. Se basa en la promoción de modelos de producción respetuosos con el medio ambiente basados en la agricultura familiar. El proyecto se basa en los siguientes cultivos alimentarios: maíz, arroz, mandioca y hortalizas. En el marco del proyecto, los miembros de las cooperativas se benefician de la capacitación en buenas prácticas agrícolas para aumentar la productividad de sus explotaciones agrícolas familiares, a fin de mejorar la soberanía y la seguridad alimentarias y vender los excedentes en el mercado por conducto de las cooperativas. Además de aumentar la productividad, el proyecto ayuda a los productores acompañados a procesar y vender el excedente de producción a un precio favorable, lo que mejorará los ingresos de las familias, especialmente las familias encabezadas por mujeres solteras. El proyecto también contribuye a fortalecer la capacidad de las mujeres en las cooperativas y la organización de grupos de mujeres en sus comunidades de origen mediante la capacitación para el empoderamiento. El apoyo también se centra en la consolidación de las iniciativas locales de microfinanciación por conducto del FONSDDEV para facilitar el ahorro y el crédito a los miembros de las cooperativas.

El objetivo general del proyecto es mejorar las condiciones de vida de las familias campesinas, especialmente de las mujeres, en Burundi y su objetivo específico es contribuir a la soberanía alimentaria de 2.400 familias campesinas y promover la participación de las mujeres en las 8 cooperativas agrícolas de Burundi.

Estos objetivos generales y específicos se desglosan en resultados para que sean operativos, los resultados de este proyecto son:

**RESULTADO 1:** Las familias de los miembros de las 8 cooperativas apoyaron el aumento de la producción agrícola para los cultivos alimentarios seleccionados (mandioca, maíz, arroz y hortalizas) gracias a las prácticas agroecológicas desarrolladas en sus granjas.

**RESULTADO 2:** Las cooperativas acompañantes prestan servicios a los miembros (conservación, procesamiento de productos y comercialización de productos agrícolas) en colaboración con el FONSDDEV.

**RESULTADO 3:** Fortalecer las capacidades de las mujeres para promover su participación social, su autonomía y su liderazgo.

Este proyecto, previsto inicialmente para el período comprendido entre enero de 2018 y diciembre de 2019, con una prórroga de tres meses que concluirá el 31 de marzo de 2020, incluía una serie de actividades relacionadas con el control de calidad y la evaluación final de las actividades de las ocho cooperativas apoyadas en el marco de este proyecto.

En este marco, el consorcio contrató a un consultor independiente para llevar a cabo esta evaluación.

El objetivo general de esta evaluación es analizar y valorar en qué medida el proyecto ha alcanzado sus objetivos más inmediatos y directos (eficacia) y examinar el costo en términos de tiempo y recursos humanos, materiales y monetarios (eficiencia).

Para lograr todos estos resultados, la población destinataria participó en la evaluación mediante una encuesta, entrevistas con informantes clave, debates en grupos de discusión, observaciones y análisis de documentos.

La evaluación se llevó a cabo mediante un enfoque participativo que integró al personal de Inades-Formation Burundi y de la CAFOB, los beneficiarios y la comunidad local del ámbito de intervención del proyecto; el consultor examinó la ejecución del proyecto teniendo en cuenta los indicadores y criterios de evaluación de los programas de desarrollo según los cinco criterios de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE): pertinencia, eficiencia, eficacia, impacto/efectos, sostenibilidad y viabilidad de las intervenciones del programa. Los resultados de la evaluación según los cinco criterios se muestran en los capítulos siguientes.

En el análisis se evaluó la contribución del proyecto en relación con las necesidades del grupo destinatario y las prioridades locales y nacionales del país.

## **2. Enfoque metodológico**

La evaluación de este proyecto se basó en un examen y análisis de la literatura utilizando los resultados de la situación de referencia, los informes de los tres períodos de ejecución del proyecto, el marco lógico, el plan de acción y el documento del proyecto. El proceso continuó luego con la elaboración de instrumentos de evaluación, incluido el cuestionario centrado en los indicadores y los diversos aspectos de la evaluación de proyectos. Se organizó una encuesta y se impartió capacitación a los entrevistadores para reunir datos sobre el terreno. Después de la reunión de datos sobre el terreno, se organizó la entrada de datos y se realizó un análisis de la información reunida antes de la elaboración del informe de evaluación. Los detalles de la metodología se describen en los párrafos siguientes.

2.1. Muestreo: Selección del número de beneficiarios que se van a entrevistar y de las áreas que se van a evaluar

La recopilación de datos se llevó a cabo en todas las provincias y comunas de intervención en las 8 cooperativas beneficiarias del proyecto.

En cada cooperativa se reunieron datos en tres o cuatro sitios mediante debates de grupo y la recopilación de datos sobre los indicadores cuantitativos del marco lógico. Así pues, el tamaño de la muestra entrevistada fue el siguiente:

El número total de personas entrevistadas en las cooperativas es de 360 miembros.

Entre los miembros de la cooperativa entrevistados había 111 hombres, 249 mujeres y 77 mujeres jefas de hogar.

Esta muestra fue mucho más que representativa, pero también fue razonada porque se visitaron todas las cooperativas y también se visitaron los diferentes lugares de realización de las diferentes actividades de cada cooperativa. Además de las cooperativas, también se visitaron los dos FONSDEV de Mabayi, en la provincia de Cibitoke, y Giheta, en la provincia de Gitega, y se recogieron datos.

## 2.2 Elaboración y validación de los instrumentos de evaluación

Se desarrollaron tres tipos de herramientas como parte de la evaluación. El cuestionario cuantitativo para reunir información relativa a cada familia, la guía de debate en grupo y las capacitaciones para reunir información relativa a las capacitaciones realizadas sobre el terreno y el número de créditos otorgados a nivel de FONSDEV. Todos estos instrumentos se compartieron con el equipo de Inades-Formation Burundi en el marco de la salvaguarda del enfoque participativo y para hacer posibles observaciones. Los instrumentos también se inspiraron en el marco de vigilancia y evaluación establecido para este proyecto.

## 2.3 Capacitación de los entrevistadores

El consultor capacitó a un total de 8 entrevistadores y 2 supervisores sobre los instrumentos de reunión de datos sobre el terreno y la forma de realizar las entrevistas. La capacitación se centró mucho más en la comprensión del propósito general y específico de la evaluación, así como de su metodología y técnica de reunión de datos, y en la comprensión de los instrumentos de reunión de datos.

Al final de esta capacitación se formaron dos equipos y al frente de cada uno de ellos se nombró a un supervisor para coordinar el equipo sobre el terreno y garantizar la calidad de la recopilación de datos.

## 2.4. Recopilación de datos en el campo

Una vez reclutados y capacitados los entrevistadores, se los desplegó sobre el terreno en dos equipos, uno que se ocupó de la sección de Makamba-Gitega y el otro de la de Cibitoke-Bujumbura para reunir datos sobre el terreno en las cooperativas beneficiarias del proyecto.

La operación de recopilación de datos sobre el terreno fue precedida por contactos con los técnicos administrativos y de campo.

Al final del día, cada entrevistador volvió a su hotel con sus cuestionarios rellenos durante el día para corregir cualquier error. A la mañana siguiente, antes de que salieran al campo, se celebró una reunión de información y programación, bajo la responsabilidad de los supervisores y el consultor. Durante esta reunión, se discutieron los siguientes puntos:

1. Presentación de los cuestionarios completados al supervisor;
2. Discusiones sobre las dificultades encontradas el día anterior en el campo por los entrevistadores;
3. Ajuste/corrección de los posibles errores e incoherencias encontrados por los supervisores durante la verificación de los cuestionarios completados;
4. Directrices sobre el programa del día.

3.5. Entrada de datos, elaboración de cuadros y redacción de informes; 4.

La entrada de datos fue realizada por agentes de entrada de datos reclutados para este propósito, usando una máscara de entrada programada por el consultor. Tras la introducción de los datos, el consultor procesó los datos cuantitativos y cualitativos para producir varios cuadros y gráficos. El informe se elaboró sobre la base de estos resultados. En el presente informe se describen los diversos logros, al tiempo que se muestra la pertinencia, la eficacia, la eficiencia, los efectos/impacto y la sostenibilidad del proyecto.

### 3. PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN

#### 3.1 Características de los participantes en la encuesta

La reunión de datos abarcó todas las provincias y todas las cooperativas que se beneficiaron de las intervenciones del proyecto. Además de las cooperativas, se visitaron los FONSDEV y se recopilieron datos financieros y operacionales.

En cuanto a los datos cuantitativos relativos a los hogares miembros de las cooperativas, la reunión de datos se refería a 360 familias de las 7 cooperativas, 72 de las cuales son familias encabezadas por mujeres jefas de hogar. En cada cooperativa, de 2 a 4 sitios fueron objeto de recopilación de datos.

**Cuadro 1: N° de hogares entrevistados**

Provincia	Comuna	Cooperativa	N° de participantes en las discusiones grupales			Total
			Hombre	Mujer	Mujeres jefas de colina	
CIBITOKÉ	BUGANDA	BUKIRIRO	23	54	17	77
GITEGA	GIHETA	MBONERAMIRYANGO	15	53	6	68
MAKAMBA	KAYOGORO	ZIGANYUMWIMBU	14	19	6	33
CIBITOKÉ	MABAYI	ABAHUZABIKORWA	4	17	6	21
BUJUMBURA	MUTIMBUZI	INYISHU KUBARIMYI	10	23	12	33
MAKAMBA	NYANZA-LAC	ABIYUNZE	22	53	15	75
CIBITOKÉ	RUGOMBO	NKUNDANGUKIZE	23	30	10	53
TOTAL			111	249	72	360

Además de los datos cuantitativos a nivel de los hogares, también se reunieron datos cualitativos mediante debates de grupos de discusión. Así pues, se realizaron ocho grupos de discusión con 135 participantes, entre ellos 40 hombres, para reunir información cualitativa diversa sobre el funcionamiento de las cooperativas, los logros, los efectos del proyecto, así como las medidas de sostenibilidad de los logros del proyecto aplicadas por las cooperativas beneficiarias.

#### 3.2. Análisis de la pertinencia y la lógica de intervención del proyecto

##### 3.2.1. Análisis de la lógica de intervención

La misión de evaluación se centró en el análisis de la lógica de la intervención tratando de encontrar la vinculación lógica de las actividades que se iban a realizar en cuanto a las medidas necesarias para producir resultados y lograr los resultados previstos del proyecto.

La misión de evaluación considera que la lógica vertical del marco lógico del proyecto es suficientemente coherente.

Así pues, el análisis del título del proyecto, el objetivo general, el objetivo específico y los tres resultados que apoyan la lógica vertical del marco de resultados ya muestra coherencia. Sin embargo, la promoción de la soberanía alimentaria y la participación de la mujer se vio respaldada por los resultados del aumento de la producción agrícola de los cultivos alimentarios seleccionados (mandioca, maíz, arroz y hortalizas) mediante prácticas agroecológicas desarrolladas en las granjas de los miembros de las ocho cooperativas pertenecientes al grupo destinatario del proyecto. Esto se acompaña de los servicios de conservación, transformación de productos y comercialización de productos agrícolas en colaboración con el FONSDEV para tener una autonomía financiera. El fortalecimiento de la capacidad de las mujeres para promover su participación social, su autonomía financiera y el fomento de su liderazgo ha sido un aspecto transversal del proyecto. Todo este proceso se apoyó en indicadores objetivamente verificables que demostraron el logro de resultados en su lógica de coherencia.

Actividades como la multiplicación de las semillas de maíz y los esquejes de mandioca ya apoyan esta lógica que conduce a la soberanía alimentaria de los hogares destinatarios.

Además, las prácticas ambientales como la fertilización orgánica, el trazado de contornos, la agrosilvicultura y la plantación de árboles fijos en los campos aumentan la producción agrícola y conducen a la soberanía alimentaria.

El proyecto también examinó los campos de las escuelas de agricultores con el objetivo de aumentar la producción de verduras como coles, zanahorias, lengalenga, cerámica, etc. Esto ha dado lugar a un aumento de la producción de hortalizas y a la diversidad del consumo de alimentos en los hogares.

El análisis de la lógica horizontal se centró en la identificación y el seguimiento preciso de los resultados producidos en ambos niveles (resultados específicos y objetivo). A primera vista, la lógica horizontal es de interés para la misión de evaluación en la medida en que los indicadores proporcionados proporcionan información sobre la probabilidad de lograr la situación deseada. La misión de evaluación observa la coherencia de los indicadores formulados para ser exactos, pertinentes y objetivamente verificables.

El marco lógico está bien organizado, los objetivos del proyecto, los resultados u objetivos intermedios y las actividades son claros y lógicos en su secuencia; se ha respetado la lógica vertical e incluso horizontal (VDI, VDS, hipótesis). De manera más explícita, los indicadores definidos en el marco lógico permiten evaluar los cambios producidos por las intervenciones del proyecto.

Sin embargo, algunos de los indicadores sugeridos para vigilar los efectos directos requieren la reunión periódica de datos (por ejemplo, estacionales) durante la ejecución de las actividades para garantizar la fiabilidad de los datos. Esto es algo que debe mejorarse en la presentación de informes y en la creación de bases de datos de tales indicadores para un posible nuevo proyecto.

Estos incluyen los siguientes indicadores: IOE.2. A la fin du projet, les revenus moyens par an de familles membres ont augmenté d'un 10%, et d'un 15% pour les femmes chef de famille

IR.1.1 La producción anual de cultivos alimentarios ha aumentado

IR.1.3 Los rendimientos de los cultivos objetivo de las 8 cooperativas han mejorado por lo menos en un 20% gracias a la promoción de prácticas ambientales (fertilizantes orgánicos, agroforestería, curvas de nivel).

### 3.2.2. Coherencia organizativa

El proyecto cuenta con personal a nivel nacional que coordina todas las actividades del proyecto.

En las provincias de intervención hay un técnico de campo que se encarga de la coordinación en la provincia y que cuenta con el apoyo de los facilitadores en las comunas de intervención del proyecto.

Además, hay funcionarios y órganos de gestión de las cooperativas que se benefician del proyecto. Esta lógica organizativa permite una buena planificación y ejecución de las actividades del proyecto.

### 3.2.3. Relevancia

La intervención extrae su originalidad y pertinencia de su pertinencia a los problemas y prioridades descritos en las políticas y estrategias nacionales de seguridad alimentaria, el proyecto es coherente con el Plan Nacional de Desarrollo de Burundi (PND) 2018-2027 en su orientación estratégica N° 3: "Proteger el medio ambiente, adaptarse a los cambios climáticos y mejorar el desarrollo del territorio".

El proyecto también está en consonancia con los objetivos y principios del Programa Nacional de Inversiones Agrícolas en su Programa 1: Programa 1: Aumento sostenible de la producción de alimentos y la seguridad alimentaria y Programa 3: Desarrollo de las cadenas de productos básicos y la agroindustria.

El proyecto es relevante para los problemas y preocupaciones que se resuelven en la comunidad.

Según las conversaciones y entrevistas realizadas con los beneficiarios del proyecto, éstos dicen que el proyecto ha dado lugar a un aumento de la producción y a una mayor diversidad de alimentos en los hogares.

El proyecto ha facilitado el establecimiento de hangares comunitarios, lo que ha dado lugar a una buena gestión de los cultivos y ha reducido el robo de cosechas en los hogares. El uso de semillas seleccionadas ha aumentado el nivel de producción.

El proyecto promovió la participación de las mujeres en todas las actividades del proyecto. Los beneficiarios del proyecto, dicen que el proyecto ha hecho disminuir las enfermedades de malnutrición. Estos problemas se han resuelto con el establecimiento de huertas para tener la

producción de verduras, los problemas de los rendimientos perdidos se han resuelto con el almacenamiento en los hangars.

Los beneficiarios dicen que el proyecto ha mejorado las condiciones de vida de los hogares beneficiarios y la creación de capacidad mediante campos-escuela para agricultores y la multiplicación de semillas. Los beneficiarios dicen que han aprendido y puesto en práctica buenas prácticas ambientales, lo que ha dado lugar a un aumento de la producción agrícola en los hogares. El proyecto ha apoyado y supervisado a los FONSDEV, lo que ha permitido disponer de facilidades de crédito y mejorar las condiciones financieras de los beneficiarios. Todos estos aspectos demuestran que el programa sigue siendo pertinente y responde a las prioridades de la comunidad y a las políticas nacionales del país.

### 3.3. Eficacia del proyecto



La eficacia del proyecto mide el nivel de logro de los resultados en relación con los objetivos y resultados del proyecto. Esto incluye el objetivo específico, los resultados alcanzados que se traducen en indicadores objetivamente verificables. También incluye los cambios logrados como resultado de la ejecución de las actividades del proyecto. En la evaluación también se analizan los resultados en relación con la esfera de intervención del proyecto y en relación con el calendario de trabajo. En esta parte de la evaluación del proyecto se analizan también los factores que facilitaron o no el éxito del proyecto.

**Objetivo específico: Contribuir a la soberanía alimentaria de 1.900 familias campesinas y promover la participación de las mujeres en 8 cooperativas agrícolas en Burundi**

**IOE.1 Al final del proyecto, el 75% de las 1.900 familias (80% en familias dirigidas por una mujer sola) de las 8 cooperativas aseguran 2 comidas variadas (3-4 grupos de alimentos promovidos por el proyecto) al día (Línea de base: 22% familias y el 27% de familias dirigidas por una mujer 1 comida / día, el 45% de comidas no son variadas)**

Résultat de l'étude de base	Résultat évaluation finale	Commentaire évaluation finale
El 22% de las familias y el 27% de las familias encabezadas por mujeres proporcionan una comida al día (el 45% de las comidas no son variadas)	El 71% de las familias y el 74% de las familias encabezadas por mujeres proporcionan 2 comidas al día, el 87% de las familias proporcionan de 3 a 4 grupos de alimentos al día y el 79% de las familias encabezadas por mujeres proporcionan de 3 a 4 grupos de alimentos.	Los resultados mostraron que las familias aumentaron del 22% que proporcionaba una comida al día al 71% que proporcionaba dos comidas al día y el 74% de las familias encabezadas por mujeres proporcionaban dos comidas al día. Esta comida es variada y consiste en tres o cuatro grupos de alimentos. Esto también se vio facilitado por la aplicación de 71 CEP (de las 64 CEP previstos por el proyecto, es decir, un aumento del 11%) en las 8 cooperativas. Había una gran producción de verduras en los hogares donde se encontraban los campos escuela.  Esto demuestra que el proyecto ha producido resultados palpables en términos de autosuficiencia alimentaria en las familias apoyadas por el proyecto.

**IOE.2. Al final del proyecto, los ingresos medios anuales de las familias miembros han aumentado un 10%, y un 15% para las mujeres cabeza de familia (Línea de base: 1.200.000 Fbu/ año por familia, 900.000 Fbu/ año por mujer cabeza de familia)**

Résultat de l'étude de base	Résultat évaluation finale	Commentaire évaluation finale
1.200.000 Fbu/an par famille, 900.000 Fbu/ an par femme).	Le revenu moyen par famille est de 1 377 030 Fbu/an par famille et 1 192 835 Fbu/an par famille dirigée par une femme	En el caso de las familias beneficiarias, el ingreso medio por familia es de 1.377.030 Fbu/año por familia, es decir, un aumento de 117.730 Fbu/año por familia, es decir, un aumento del 14%, y de 1192.835 Fbu/año por familia encabezada por una mujer, es decir, un aumento del 32% en comparación con el estudio de referencia.

**IOE.3 Las 8 cooperativas practican al menos 3 técnicas medioambientales aprendidas (curvas anti erosión, árboles plantados, abono orgánico).**

Résultat de l'étude de base	Résultat évaluation finale	Commentaire évaluation finale
Données Non Disponible (DND)	Durante todo el período del proyecto y según los informes del mismo, se plantaron 184210 árboles agroforestales en los campos de los beneficiarios de las 8 cooperativas supervisadas por el proyecto, se plantaron 4.890 plantas frutales, se trazaron curvas de nivel a lo largo de una longitud lineal de 115,5 km y se utilizaron fertilizantes orgánicos a través de los abonos desarrollados en los campos de los miembros de las cooperativas.	<p>Como parte de la evaluación del proyecto, el consultor constató que todos los miembros de las ocho cooperativas practican al menos tres prácticas respetuosas con el medio ambiente. Así pues, todos los miembros de las cooperativas entrevistadas practican al menos una práctica de protección del medio ambiente. Así pues, los resultados encontrados son los siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Cooperativa BUKIRIRO de Buganda: Fertilizantes orgánicos (2), plantaciones de árboles agroforestales (37), curvas de nivel (14), uso de fertilizantes químicos (13).</li> <li>2) Para la cooperativa ABAHUZABIKORWA de Buhoro a Mabayi: Plantaciones de árboles agroforestales (21), curvas de nivel (6), fertilizantes orgánicos (21), fertilizantes químicos (8).</li> <li>3) Cooperativa NKUNDANGUKIZE en Rugombo: Estiércol orgánico (25), línea de contorno (5), plantación de árboles agroforestales (33).</li> <li>4) Cooperativa INYISHU KUBARIMYI: Estiércol ornamental (36), curvas de nivel (32), plantaciones de árboles agroforestales (12), plantación de Tripacum ( 2)</li> <li>5) Cooperativa TUGWIZUMUCERI: Canalización de agua (25), plantación de árboles agroforestales (28), plantación de tripacum (5), excavación de fosas para la compás (20), rastreo curvas de nivel (12), fertilizantes químicos (1).</li> <li>6) Cooperativa ABIYUNZE: Reforestación (17), curvas de nivel (17), plantación de árboles de fijación (5), instalaciones de compostaje (7), fertilizantes orgánicos (4).</li> <li>7) Cooperativa ZIGANYUMWIMBU: Plantaciones de árboles fijadores de contorno (4), curvas de nivel (6),</li> </ol>

	<p>plantaciones de árboles agroforestales (23), uso de fertilizantes químicos (2), drenaje (10), fosas de excavación para la brújula (19), plantaciones de tripacum (12).</p> <p>8) Cooperativa MBONERAMIRYANGO DE Giheta: curvas de nivel (14), plantación de árboles fijadores (34), plantación de árboles agroforestales (14), uso de abono orgánico (12), excavación de fosas para la brújula (20).</p>
--	---

**IOE.4 Con ocasión de las elecciones de nuevos órganos de decisión de las cooperativas/Fonsdev (Comité Administración, Control, Gestión hangares), la participación de las mujeres aumenta en al menos un 20% a final de proyecto ( Línea de base, número de mujeres en los órganos de decisión)**

Résultat de l'étude de base	Résultat évaluation finale	Commentaire évaluation finale
<p>1) Consejo de Administración: 18/39=46%.</p> <p>2) Junta de supervisión: 12/22=54%.</p> <p>3) Comité de gestión diaria: 12/25=48%.</p> <p>Un promedio del 48% de mujeres en los órganos de decisión</p>	<p>1) Junta Ejecutiva: 25/50=50%.</p> <p>2) Junta de supervisión: 13/22=59%.</p> <p>3) Comité de gestión diaria: 16/31=51%.</p>	<p>El número de mujeres en los distintos órganos de decisión en el momento de la evaluación para las 6 cooperativas que organizaron las elecciones durante el período de ejecución del proyecto es el siguiente:</p> <p>1) Junta Directiva: 25/50=50%.</p> <p>2) Junta de supervisión: 13/22=59%.</p> <p>3) Comité de gestión diaria: 16/31=51%.</p> <p>Un promedio del 52% de mujeres en los órganos de decisión de las seis cooperativas que celebraron elecciones durante el período de ejecución del proyecto, o un aumento del 4%.</p>

### Comentarios osbre el objetivo específico:



El objetivo específico se alcanzó con satisfacción ya que todos los indicadores han mejorado. El número de comidas consumidas por día en promedio aumentó de una a dos comidas para el 71% de las familias y la comida era variada y consistía en tres o cuatro grupos de alimentos. Esto demuestra que los hogares han mejorado sus condiciones de vida. Los ingresos familiares también aumentaron en un 14% para las familias de los miembros de la cooperativa y en un 32% para las familias encabezadas por mujeres.

Las diversas prácticas respetuosas del medio ambiente han dado lugar a un aumento de la producción en las familias de los miembros de las cooperativas. El trazado de contornos, los árboles agroforestales, los huertos familiares, la promoción de la producción de diversas hortalizas como tomates,

coles, lengalenga, zanahorias, peras, etc., son algunas de las prácticas que han contribuido a aumentar la producción. Esto ha llevado a un aumento de la producción y la variación de las comidas en los hogares. El aumento de la producción también se apoyó en insumos agrícolas como las semillas de hortalizas distribuidas a las familias acompañantes, el equipo agrícola (pulverizadores, palas, regaderas, ...) así como los productos fitosanitarios distribuidos a los miembros beneficiarios de las 8 cooperativas.

Todo esto es el valor añadido del proyecto en los miembros de las cooperativas. La buena gestión de las cooperativas por parte de los órganos de gestión también ha permitido un aumento de la producción y una buena organización de las actividades en las cooperativas. Esto también se reflejó en el aumento de mujeres en los órganos de decisión de las cooperativas. Sin embargo, en el caso de algunos indicadores del objetivo específico, las metas a alcanzar se fijaron muy altas y este objetivo no era tan alto, pero por supuesto hubo un buen desempeño de los indicadores.

**RESULTADO 1: Las familias de las 8 cooperativas han aprendido técnicas mejoradas de cultivo y prácticas medioambientales que permiten aumentar el volumen de producción y el rendimiento de los cultivos alimenticios**

**IR.1.0. Al menos 8 formaciones al año/por cooperativa en técnicas agrícolas y medioambientales con al menos un 50% de mujeres participantes**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
No disponible	Los datos reunidos a nivel de técnicas de campo muestran que 1.580 miembros de las 8 cooperativas participaron en las capacitaciones organizadas por estos técnicos. Entre los 1.580 miembros de las 8 cooperativas, hay 934 mujeres, es decir, el 59% del total de los miembros de las cooperativas que participaron en las capacitaciones.	<p>- Para las cooperativas de la provincia de Cibitoke se realizaron un total de 8 formaciones. Se trata de la capacitación sobre el CEP (gestión de los huertos domésticos que va de la mano de las máquinas de compostaje ( 1), la capacitación sobre la gestión y el buen gobierno de la cooperativa (participación de las mujeres en los órganos de decisión de la cooperativa)(2), la capacitación sobre la instalación de viveros y la plantación de árboles agroforestales (3), capacitación en la plantación de árboles frutales (4), capacitación en la identificación de cultivos de hortalizas (5), capacitación en el uso de insumos de soberanía como plaguicidas e insecticidas (6), capacitación en el contorneado (7), alfabetización de adultos (8).</p> <p>- Para las cooperativas de la provincia de Makamba, se han realizado 9 formaciones:</p> <p>1) Capacitación sobre la importancia de las hortalizas en las familias, 2) Capacitación sobre la información relativa a las prácticas inocuas para el medio ambiente, 3) Capacitación sobre la manera de realizar la RWH, 4) Capacitación sobre las técnicas y la teoría para los cultivadores de arroz sobre la SRI, (5) capacitación sobre la gestión de la producción agrícola posterior a la cosecha (6) capacitación de los miembros de la cooperativa sobre la buena gobernanza, (7) capacitación sobre técnicas para establecer</p>

		<p>huertos de cabañas (8) capacitación sobre instalaciones de compostaje (9) capacitación sobre la teoría y la práctica del cultivo de hortalizas.</p> <p>En las cooperativas de las provincias de GITEGA y Bujumbura, son los mismos formacions. Así, la cooperativa MBONERAMIRYANGO de Giheta también se ha beneficiado de 9 formacions y la cooperativa INYISHU KUBARIMYI de Bujumbura se ha beneficiado de 5 tipos de formacions.</p>
--	--	---

### IR.1.1 La producción media anual de cultivos alimenticios ha aumentado

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
<p>Para todas las familias:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mandioca: 200-&gt;300 toneladas por cooperativa</li> <li>Maíz: 20-&gt;25 toneladas por cooperativa</li> <li>• Arroz 50-&gt;75 toneladas por cooperativa</li> <li>• Verduras 3 toneladas por cooperativa</li> </ul> <p>- La producción obtenida por las mujeres jefas de hogar es :</p>	<p>Resultado de la evaluación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mandioca: 207 toneladas por cooperativa</li> <li>• Maíz: 176 toneladas por cooperativa</li> <li>• Arroz: 244 toneladas por cooperativa</li> <li>• Hortalizas: 149 toneladas por cooperativa</li> </ul> <p>- La producción obtenida por las mujeres jefas de hogar es :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mandioca: 50 toneladas por</li> </ul>	<p>La producción de cultivos alimentarios para los miembros de la cooperativa ha aumentado considerablemente en comparación con la producción de esos mismos miembros al comienzo del proyecto. Los resultados muestran que los cuatro cultivos alimentarios experimentaron un aumento de la producción en las familias de los miembros de las cooperativas apoyadas por el proyecto.</p> <p>La producción de estos cultivos alimentarios también ha aumentado en las familias encabezadas por mujeres. Los objetivos establecidos al principio del proyecto se han cumplido e incluso algunos se han superado. Sin embargo, la evaluación y la comparación se centraron en las cooperativas que cultivan alimentos y hortalizas según sus opciones.</p> <p>En el caso de las demás cooperativas que no cultivan otros cultivos alimentarios, la evaluación determinó que algunos miembros de las cooperativas pueden cultivarlos y, por lo tanto, para cada cooperativa, había</p>

<p>Mandioca: 50-&gt;70 toneladas por cooperativa Pero 8-&gt; 11 toneladas por cooperativa  Arroz 10-&gt;13 toneladas por cooperativa Verduras 3 toneladas por cooperativa</p>	<p>cooperativa</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maiz: 9 toneladas por cooperativa</li> <li>• Arroz: 81 toneladas por cooperativa</li> <li>• Hortalizas: 11 toneladas por cooperativa</li> </ul>	<p>producción de cada cultivo alimentario, pero algunos en pequeñas cantidades porque no es su especialización y otros en grandes cantidades porque es su especialización. La comparación se hizo entre cooperativas que trabajan en los mismos cultivos.</p> <p>Por ejemplo, se compararon las cooperativas de Buganda y Rugombo para el maíz y las de Nyanza-Lac para el arroz.</p> <p>En cuanto a la producción de hortalizas, la producción ha aumentado mucho en cuanto al peso gracias a la producción y cosecha de coles que fue muy buena y que también son muy pesadas en el momento de la cosecha.</p>
---	---	--

**IR.1.2 Las 8 cooperativas facilitan el acceso a las semillas de los cultivos escogidos, y al menos 3 cooperativas lo hacen de manera sostenible a través de campos de multiplicación de semillas (gestionados en un 50% por mujeres).**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
No disponible	2 cooperativas multiplican las semillas de maíz y otras 2 multiplican los esquejes de mandioca.	2 cooperativas, a saber, BUKIRO en la comuna de Buganda y NKUNDANGUKIZE en la comuna de Rugombo, facilitan el acceso a las semillas de maíz a los miembros de las cooperativas y a cualquier persona que lo necesite en el país. Estas cooperativas producen cada temporada semillas de maíz en una superficie equivalente a 1,8 hectáreas (1,3 ha para la cooperativa de Bukiro y 0,8 ha para la cooperativa de NKUNDANGUKIZE). Las cooperativas ABAHUZABIKORWA de Mabayi y MBONERAMIRYANGO de Giheta se dedican a la multiplicación de esquejes de mandioca (semillas). Durante 2019, los recortes de mandioca producidos fueron atacados por la enfermedad (Mozaic) y la producción no fue buena. Esto se debe a que la ISABU no produjo variedades de esquejes resistentes al Mozaic. Así, las cooperativas se han conformado con esquejes de calidad, seleccionados y producidos por productores locales. En las cooperativas que multiplican las semillas de maíz, el 53% son mujeres y en las cooperativas que multiplican las semillas de mandioca (esquejes de mandioca), las mujeres representan el 20%.

**IR.1.3 Se ha mejorado en un 20% el rendimiento de los cultivos alimenticios escogidos en las 8 cooperativas gracias a la promoción de prácticas medioambientales ( abonos orgánicos, agro forestación, curvas de nivel)**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
<p>La producción de los cuatro cultivos objetivo (Mandioca, maíz, arroz y hortalizas) es de 3.221.439 Kg. a finales de 2017</p>	<p>La producción de los cuatro cultivos (maníaco, maíz, arroz y hortalizas) es de 3.699.384 Kg. a finales de 2019, lo que supone un aumento del 14,8% de la producción</p>	<p>Las prácticas ambientales (fertilizantes orgánicos, agrosilvicultura, curvas de nivel) han mejorado el rendimiento de los cultivos objetivo, a saber (mandioca, maíz, arroz y hortalizas). Así, para los miembros de las 8 cooperativas objeto de la recopilación de datos, su producción para los 4 cultivos objetivo fue de 3.221.439 Kg. a finales de 2017 y de 3.699.384 Kg. a finales de 2019, es decir, un aumento del 14,8% de la producción. Si consideramos que la superficie plantada sigue siendo la misma, vemos que los rendimientos de los cultivos han aumentado en un 15% en los hogares miembros de las cooperativas. Las prácticas ambientales que han llevado a cabo los miembros de las cooperativas son principalmente la plantación de árboles fijos en curvas de nivel, el trazado de curvas de nivel, la plantación de árboles agroforestales, el uso de fertilizantes químicos, la canalización, la excavación de fosas de compost, la plantación de tripacum, el uso de abono orgánico en los campos.</p> <p>Esto ha permitido el aumento de los rendimientos de los cultivos en las diferentes plantaciones..</p>

### Comentarios sobre el resultado 1:



Los datos muestran que para este primer resultado, los indicadores mostraron cambios positivos en comparación con el estudio de referencia, lo que significa que el resultado se ha logrado. La producción de cultivos alimentarios ha aumentado y se han llevado a cabo prácticas ambientales en todas las cooperativas apoyadas por el proyecto. Las cooperativas han facilitado a las poblaciones locales el acceso a las semillas de sus miembros. Los campos escolares de los agricultores fueron creados por los miembros de las cooperativas, lo que permitió producir muchas verduras. La producción de arroz, verduras y maíz fue buena para los dos años de ejecución del proyecto. Esto también se debió a la capacitación y a las buenas prácticas ambientales. Así pues, las capacitaciones sobre buenas prácticas agrícolas se centraron en la importancia del compostaje, la agroforestería y el control antierosivo, las técnicas para el desarrollo de huertos y la gestión de los recursos hídricos renovables, la gestión de los viveros de hortalizas y la importancia del consumo de hortalizas en los hogares acompañados, la organización y gestión de perímetros desarrollados, fitotecnia del maíz y procesos de certificación de semillas, la gestión de un vivero de árboles agroforestales, la buena gobernanza y la transparencia de la gestión en las cooperativas, la gestión poscosecha de la producción agrícola, etc.

En el caso del cultivo de arroz, la producción ha aumentado gracias al fomento de la capacidad de los miembros de las cooperativas de cultivo de arroz, a saber, la sensibilización sobre el SRI en 3 cooperativas (Maramvya, Kabo y Kibaba), la formación teórica y práctica de los beneficiarios sobre el SRI en las 3 cooperativas, el transplante en parcelas, la primera y segunda desherbado y aplicación de productos fitosanitarios, la cosecha de arroz, el almacenamiento de arroz con cáscara y el descascarillado de arroz para la gestión de la cosecha.

En el contexto de la multiplicación de semillas, se trata principalmente de semillas de maíz y esquejes de mandioca. Esto comenzó con la sensibilización de los beneficiarios/multiplicadores que querían ser acompañados para la multiplicación de semillas de maíz y esquejes de mandioca, la preparación de parcelas para la multiplicación de semillas de maíz, la compra de semillas de maíz prebásicas: 200 kg de semillas de maíz Ecavel 1 y 140 kg de semillas de maíz ZM 621. Las semillas de maíz se multiplicaron en dos cooperativas en una superficie de 2,7 hectáreas. Además, se supervisó el mantenimiento de los campos de multiplicación (desherbado, estriado, aplicación de productos fitosanitarios, etc.). El otro aspecto muy importante que se llevó a cabo es el apoyo a los miembros de las cooperativas acompañadas para seguir los consejos dados por los agentes de la ONCCS para la certificación de semillas. Todo esto ha llevado a un aumento de la producción y la productividad de los cultivos alimentarios.

Sin embargo, la multiplicación de los recortes de mandioca ha encontrado problemas. Así, la falta de esquejes saludables es alarmante en todo el país. Durante la temporada 2019 A, el proyecto distribuyó 20.000 esquejes a las cooperativas de Buhoro y Giheta y ambos campos instalados fueron atacados por el mosaico de mandioca y no se obtuvieron resultados. Después, el proceso se interrumpió porque no había esquejes sanos en todo el país e incluso la ISABU no los tiene. Sin embargo, los miembros beneficiarios siguieron cultivando mandioca con variedades de los agricultores de sus respectivas zonas que no producían tan bien.



**RESULTADO 2: Las cooperativas ofrecen servicios de transformación, colecta y conservación de los productos, e informan sobre la evolución de los precios en el mercado, facilitando el acceso a crédito por medio de instituciones o prácticas locales de micro-finanza**

**IR.2.1. Las ventas de productos transformados y almacenados en los hangares de las cooperativas han aumentado en un 30%**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
<p>Harina vendida/ Cooperativa de Buhoro: 3,4 toneladas-&gt;4,4 toneladas</p> <p>Harina vendida/cooperativa en Giheta: 5,2 toneladas-&gt;6,8 toneladas</p>	<p>Para el año 2018, la producción de harina en las dos cooperativas fue la siguiente: Buhoro: 1.141 toneladas, Giheta: 6.720 toneladas</p> <p>Para el año 2019, la venta de productos elaborados a nivel de cooperativas centradas en la harina de mandioca es la siguiente:</p> <p>Abahuzabikorwa de Buhoro a Mabayi es: 2,3 toneladas de harina y 2,9 toneladas de harina de mandioca para la cooperativa Mboneramiryango.</p>	<p>Ha habido una disminución en la cantidad procesada de harina de mandioca debido a:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) El almacenamiento, la elaboración y la comercialización de la harina de mandioca ha sido un problema importante para las dos cooperativas, ya que la producción de mandioca ha disminuido debido al <b>grave mosaic</b> que ha atacado a todos los campos de mandioca. Esperamos que el departamento de investigación del <b>ISABU esté probando actualmente otras variedades más resistentes a las enfermedades</b> y las difunda en las diferentes regiones del país para su multiplicación.</li> <li>2) En el caso de la cosecha conjunta de ABAHUZABIKORWA en Mabayi, también se ha producido un descenso considerable en el precio del kilogramo de harina. Así, como la comuna de Mabayi limita con Ruanda, inicialmente antes del deterioro de las relaciones entre Burundi y Ruanda, los clientes venían más de Ruanda, donde el precio de la harina es alto. El costo por kilogramo de harina ha bajado de 1100 Fbu a 500 Fbu. Esto hizo que la cooperativa trabajara con pérdidas y que la cantidad de mandioca procesada disminuyera.</li> <li>3) Las dos cooperativas que procesan la harina <b>no disponen de envases que permitan almacenar la harina procesada durante mucho tiempo. Esto no permite a las cooperativas tener clientes que puedan almacenar esta harina durante</b> un largo período antes de su consumo o incluso exportar la harina elaborada a otros países vecinos.</li> <li>4) En el caso de la cooperativa MBONERAMIRYANGO, el año 2019 también se</li> </ol>

		caracterizó por la avería de los depósitos de procesamiento y cierre de la mandioca fresca. Sin embargo, las reparaciones están siendo llevadas a cabo por Inades-Formation y los trabajos de reparación están a punto de terminar.
--	--	---

**IR.2.2. Los/las miembros de las cooperativas empiezan a vender los productos transformados en el momento en que los precios de venta locales son los más elevados, siguiendo el SIM (Sistema de Información de Mercados)**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
El SIM aún no había empezado	El SIM es operacional en cooperativas que almacenan y procesan la producción	<p>En 2019, la cooperativa Maramvya vendió 926 toneladas de arroz descascarillado utilizando datos del Sistema de Información de Mercado (SIG). Esta cooperativa está muy avanzada y es muy reconocida en la región por el sector del arroz.</p> <p>Con la producción que recibe, el actual hangar de la cooperativa no tiene capacidad para recibir la producción de todos los miembros; de ahí la necesidad de rehabilitarlo.</p> <p>Las cooperativas Kabo y Nyanza Lac procesan y venden arroz en cantidades respectivas de 46 y 23 toneladas en 2019. Estas dos cooperativas podrían duplicar las cantidades procesadas y vendidas si tuvieran electricidad.</p> <p>La cooperativa MBONERAMIRYANGO utiliza el sistema de información de mercado porque vende la harina procesada a los clientes de Bujumbura, donde el precio es el mejor, y también tiene dos hoteles en la capital política de Gitega a los que suministra regularmente la harina procesada según las necesidades.</p> <p>La cooperativa ABAHUZABIKORWA de MABAYI, tras la caída del precio de la harina en la región, está buscando clientes potenciales que puedan comprar una gran cantidad. Así pues, la cooperativa tiene previsto revitalizar la elaboración de la mandioca en grandes cantidades.</p>

**IR.2.3 Al menos el 70% de miembros de las 8 cooperativas (80% de mujeres) se declaran satisfechos de la gestión cooperativa y de los Fonsdev y de su participación**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
Données Non disponibles	El 65% de los miembros de la cooperativa están satisfechos con su gestión	En las 6 preguntas relacionadas con la buena gestión de la cooperativa y de un total de 292 miembros de la cooperativa que respondieron a estas preguntas, 192 miembros de la cooperativa o el 65% están muy satisfechos con la gestión de las cooperativas, entre ellos, 141 o el 73% de los 192 son mujeres. Un total de 61 miembros de la cooperativa o el 20% están moderadamente satisfechos, de los cuales 41 miembros de la cooperativa o el 67,4% son mujeres. Los miembros de la cooperativa expresaron sus opiniones sobre la dirección de los miembros de la cooperativa, la celebración de reuniones estatutarias y la aplicación de las decisiones adoptadas durante esas reuniones estatutarias, la buena gestión financiera de los fondos de la cooperativa, la supervisión de las actividades de la cooperativa por la junta de supervisión y la elección de los miembros de los órganos de decisión de conformidad con los estatutos de la cooperativa.

**IR.2.4. Los 2 Fonsdev facilitan 450 créditos / al año para miembros cooperativistas de café y de té (30 % de mujeres) y la CNAPCO ve reforzadas sus capacidades para apoyar las 3 cooperativas de algodón**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
Données Non disponible	2004 clientes miembros de FONSDDEV recibieron créditos por un monto total de 771 782 800 Fbu, es decir, el 445% del valor del indicador previsto	Los dos FONSDDEV concedieron créditos durante el período 2018 y 2019 a 2 004 clientes miembros de FONSDDEV por un monto total de 771 782 800 Fbu. Entre los miembros del FONSDDEV, hay 49 asociaciones. El FONSDDEV de MABAYI en la provincia de CIBITOKÉ que dio crédito a 955 clientes miembros del FONSDDEV no distinguió entre hombres y mujeres. Sin embargo, para el FONSDDEV de GIHETA en la provincia de GITEGA que dio crédito a 990 clientes miembros del FONSDDEV, 231 son mujeres, es decir, el 23% de los que recibieron el crédito.

### **Comentario sobre el resultado 2:**

Aparte del indicador relativo a la elaboración de la harina de mandioca, que no cambió significativamente por las razones descritas en el comentario sobre el nivel de logro del indicador, los demás indicadores mostraron progresos significativos en relación con los valores de referencia del proyecto. Por ejemplo, la conservación, elaboración y comercialización de la harina de mandioca ha sido sumamente problemática para las dos cooperativas, ya que la producción de mandioca ha disminuido como resultado del grave mosaico que ha atacado todos los campos de mandioca.

Las cooperativas venden su producción utilizando los datos del SIM (Sistema de Información de Mercado). Las cooperativas que se dedican al descascarillado del arroz y al procesamiento de la mandioca, venden su producción mediante este sistema a través de clientes en su localidad y en el país. Por ejemplo, la cooperativa MBONERAMIRYANGO utiliza el sistema de información de mercado vendiendo la harina procesada a los clientes de Bujumbura y Gitega a buenos precios. Suministra regularmente la harina procesada según las necesidades expresadas por estos clientes.

En lo que respecta a la gestión de las cooperativas, algunos miembros de las mismas están satisfechos con la buena gestión de las mismas, la aplicación de las decisiones adoptadas en las asambleas generales y el cambio de órganos en los plazos acordados.

**Cuadro 2:** Número de créditos concedidos por los FONSDEV

Nom du FONSDEV	Types de crédit	Total des crédit donnée	
		Nombre	Montant
Total FONSDEV MABAYI	Crédit	76	6 770 000
	Avance mensuel	879	71 658 600
Total FONSDEV MABAYI		955	78 428 600
FONSDEV GIHETA	Crédit annuelle	799	657 958 000
	Avance mensuel	250	35 396 200
Total FONSDEV GIHETA		1 049	693 354 200
		2 004	771 782 800

Los FONSDEV siguen concediendo créditos a los miembros beneficiarios y estos últimos siguen ahorrando en los FONSDEV, este indicador ha sufrido cambios notables. Así pues, 2004 clientes miembros de los FONSDEV recibieron créditos por un total de 771.782.800 Fbu durante el período de ejecución del proyecto. En el marco de la profesionalización de los FONSDEV, Inades-Formation Burundi construyó las oficinas que sirven de sede a los mismos. Además de construir y equipar las oficinas, Inades-Formation Burundi también prestó apoyo en fortalecimiento de capacidades para mejorar su gestión. El apoyo material se ha centrado en el equipo informático, el equipo de oficina, sillas, cuadernos de miembros, formularios de control y seguimiento de créditos, y cajas fuerte para la seguridad de los fondos. Cabe señalar que estos apoyos se realizaron durante la ejecución de

la fase anterior gracias a la financiación de la CAIXA.

**RÉSULTAT 3: Se fortalecen las capacidades de las mujeres cooperativistas para promover su participación social, autonomía y liderazgo**

**IR 3.1. 120 mujeres/ al año de las 2 cooperativas de café y té han aprendido a leer y a escribir (80% aprobadas)**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
0%	Se ha enseñado a leer y escribir a 178 de 120 mujeres (148%).	Las clases de alfabetización para 120 mujeres miembros de las dos cooperativas Mboneramiryango y Abahuzabikorwa comenzaron en diciembre de 2018. Al principio de la formación, el número de candidatas registradas fue de 220, hubo 42 abandonos y 178 candidatos al final. Posteriormente, el Departamento de Alfabetización organizó una prueba de evaluación para evaluar y dar a las que aprobaban sus certificados de capacitación, y el número de participantes en la prueba fue de 178 candidatos. Como resultado, 142 candidatos exitosos obtuvieron una nota del 50% o más, lo que supone una tasa de éxito del 80%. Esta tasa de abandono ha disminuido significativamente en comparación con el anterior proyecto de formación de CAÏXA. Esto se debió a que los instructores del proyecto FOCAD 2017 tienen una ratio de entre 8 y 10 alumnas por clase, fáciles de supervisar y evaluar. Además, las formaciones se llevaron a cabo en las respectivas colinas de los candidatos sin tener que viajar una larga distancia al lugar de formación.

**IR 3.2. Al final del proyecto, el 100% de las mujeres formadas en "Liderazgo para la Transformación (460 mujeres)" reconocen 3 prácticas sociales discriminatorias (a saber: acceso a la tierra-carnet de identidad, tareas de la casa-dependencia económica de su marido)**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
	Al final del proyecto, el 100% de las mujeres formadas en "Liderazgo	Las mujeres capacitadas reconocen las diferentes prácticas culturales discriminatorias dentro de sus comunidades. Así pues, llevan a cabo acciones de sensibilización y promoción para reducir estas prácticas discriminatorias. Por ejemplo, a continuación se

	<p>para la transformación" (460 mujeres) reconocieron 3 prácticas culturales discriminatorias (es decir, acceso a la tierra - tarjeta de identidad, tasa de hogar - dependencia económica de sus maridos).</p>	<p>presentan algunas de las acciones llevadas a cabo por las mujeres formadas en la Escuela de Liderazgo Transformacional para la Defensa de los Derechos de la Mujer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Las mujeres de la colina de Nyamurenge, en la comuna de Ndava, pudieron obtener del dirigente de la colina una sesión de sensibilización de la población sobre la violencia contra la mujer.</li> <li>- Las mujeres del ELTDF de Ruhororo en la comuna de Mabayi participaron en una reunión organizada por el Jefe de Zona a nivel de su colina y compartieron con las mujeres presentes su experiencia con el ELTDF en cuanto a la igualdad de género y la lucha contra la violencia contra la mujer;</li> <li>- Los miembros del ELTDF llevaron a cabo su campaña alertando a la población del centro de Ruziba, en la comuna de Mugina, sobre la violencia contra la mujer, en particular la violencia doméstica;</li> <li>- En la colina de Musama, en la comuna de Giheta, las mujeres del ELTDF trataron de defender la causa de una mujer que había sido expulsada por su marido para volver a su casa ante el consejo de la colina, pero no tuvieron éxito.</li> </ul> <p>En el mismo sentido, para luchar contra la dependencia económica, las mujeres formadas en el ELTDF han iniciado actividades de ahorro y crédito con el enfoque de Nawe Nuze.</p>
--	--	---

**IR 3.3 Las mujeres líderes promueven la equidad de género en sus cooperativas y sus comunas de origen (al menos 1 acción colectiva en el último semestre del proyecto)**

Línea de base	Resultado evaluación final	Comentarios
0 %	Las mujeres dirigentes realizan actividades de promoción de la mujer en su cooperativa y en la comunidad	<p>Las mujeres dirigentes impulsan la promoción de la mujer en las distintas actividades de la cooperativa y en las actividades de desarrollo de la comunidad. Se trata esencialmente de sensibilizar a las mujeres para que elijan y sean elegidas en las diferentes estructuras de toma de decisiones a nivel comunitario. Las mujeres dirigentes también piden a las mujeres de la comunidad que no son miembros de las cooperativas que se incorporen a éstas para ser miembros y trabajar juntas. Las mujeres dirigentes también movilizan a otras mujeres en torno a la labor comunitaria para el desarrollo de la comunidad. También se fortalece y dinamiza a las mujeres para que participen en actividades generadoras de ingresos, como la creación y gestión de actividades de generación de ingresos, la participación en grupos de ahorro y crédito. También se exhorta a las mujeres dirigentes, al igual que a otros miembros de la comunidad, a que participen en las actividades de consolidación de la paz a nivel comunitario, en particular la solución pacífica de los conflictos a nivel comunitario y la reconciliación de la comunidad.</p> <p>La información reunida a nivel de las cooperativas muestra que en cada una de ellas las mujeres dirigentes llevan a cabo varias actividades para promover el género en sus cooperativas y en sus comunidades.</p>

### **Comentarios sobre el resultado 3:**

Además de la alfabetización de las 120 mujeres de las dos cooperativas, la promoción de las mujeres en este proyecto se apoyó mediante el programa denominado "Escuela de Liderazgo Transformacional para los Derechos de la Mujer (ELTDF)" en las comunas de Mutimbuzi en la cooperativa Inyishukubarimyi, Mabayi y Mugina en la cooperativa Abahuzabikorwa, Giheta en la cooperativa Mboneramiryango, Nyanza-Lac y Kayogoro en las cooperativas Zigamumwimbu y Abiyunze.

En esta escuela los temas se centraron en los conceptos de género y en el desarrollo de la expresión de la mujer sobre el liderazgo transformacional a través de canciones, bailes y teatro. Se han realizado intercambios en los grupos del ELTDF sobre la violencia contra la mujer y se han llevado a cabo talleres de reflexión con los maridos de las mujeres del ELTDF. Además de esto, la celebración del Día de la Mujer Rural se organizó en las colinas de acción del proyecto.

### **Comentario general sobre la eficacia del proyecto:**

El proyecto ha demostrado su eficacia en su ejecución. De los 14 indicadores del marco lógico, 13 indicadores, es decir, el 92,8% de los indicadores han evolucionado positivamente. Esto demuestra que, además de la coherencia de la lógica de intervención, las actividades que se llevaron a cabo estaban en una relación directa de causa y efecto con los resultados y objetivos esperados. El proyecto ejecutó las actividades previstas de manera eficaz para producir los resultados esperados. Por ejemplo, las actividades relacionadas con los campos-escuela (CEPs) para agricultores se centraron en la producción de hortalizas, la producción de semillas de maíz y las buenas prácticas agrícolas produjeron resultados tangibles en el aumento de la producción y la diversidad del consumo de alimentos en los hogares. Las operaciones financieras de los miembros de los FOSNDEV han permitido el aumento de los ingresos de los hogares miembros. La construcción de infraestructuras para la producción agrícola y el procesamiento de la producción son también resultados palpables logrados por el proyecto. La eficacia también se demuestra por el nivel de consumo del presupuesto junto con la eficiencia. Así pues, aunque el informe final sobre el consumo del presupuesto no está aún terminado, el nivel de consumo del presupuesto es satisfactorio. Es más del 90%. Esto también muestra la eficiencia del uso de los recursos financieros asignados al proyecto. El informe final sobre la utilización del presupuesto estará disponible después de la fase de prórroga del proyecto, es decir, el 31 de marzo de 2020.

### **3.4. Resultados en relación con los efectos e impactos socioeconómicos**

Además de algunos efectos e impactos cuantitativos observados a nivel de situación que se encuentran en los indicadores cuantitativos del marco lógico a nivel de objetivos y resultados específicos, el proyecto está produciendo otros efectos según los beneficiarios, como se describe en los párrafos siguientes.

El impacto del proyecto ya se ha demostrado de manera cuantitativa a través de la evaluación de los indicadores en relación con la situación de referencia. Así pues, de los 14 indicadores cuantitativos del marco lógico, 13 han evolucionado positivamente. Sin embargo, la mayoría de estos indicadores miden la mejora de las condiciones de vida de los hogares, es decir, los alimentos y el aumento de la producción. También hay otros indicadores relacionados con los cambios en las prácticas agrícolas. Todo esto muestra el impacto que el proyecto ha tenido en las condiciones de vida de los hogares.

Además de estos indicadores cuantitativos, el proyecto ha producido cambios positivos, especialmente en relación con el comportamiento. Por ejemplo, mediante el fomento de la capacidad, el proyecto ha contribuido considerablemente a reducir el desperdicio de los cultivos de los hogares. Las buenas prácticas agrícolas como el contorneado, la plantación de árboles fijadores, el uso de abono orgánico, etc., se han convertido en una realidad en los hogares beneficiarios y esto también ha producido efectos en los hogares circundantes que también las practican.

La participación de las mujeres en las diferentes actividades del proyecto apoyó la producción de impacto a nivel de los hogares. Además, los técnicos de campo y la supervisión llevada a cabo por la coordinación del proyecto contribuyeron mucho más al logro del impacto del proyecto. Además del personal del proyecto, los beneficiarios dicen que la administración ha apoyado el proyecto con una gran contribución de los agrónomos comunales y los monitores agrícolas de las colinas.

Los participantes en los grupos de discusión de la cooperativa Bukiriro dicen lo siguiente: "En la pantalla, al utilizar semillas no seleccionadas, la producción fue insuficiente pero ahora podemos cosechar una tonelada y más, gracias al uso de semillas seleccionadas y estiércol orgánico".

Los diversos cursos de capacitación sobre buenas prácticas agrícolas que se han llevado a cabo han dado lugar a un cambio en la forma de pensar y actuar de los beneficiarios, lo que ha mejorado la aplicación de prácticas inocuas para el medio ambiente en las plantaciones y ha dado lugar a una mejor gestión de las plantaciones y al aumento de la producción agrícola.

Los beneficiarios afirman que el proyecto ha tenido un gran impacto económico y ha contribuido significativamente a mejorar las condiciones de vida de los hogares. También afirman que la venta de la producción agrícola ha dado lugar a un aumento de los ingresos familiares. Los hogares pudieron pagar las deudas a terceros mediante la venta de los excedentes de producción vegetal después del consumo.

Además del aumento de los ingresos económicos, el proyecto contribuyó a asegurar una dieta equilibrada en los hogares mediante la producción de alimentos diversificados.

También ha habido cambios sociales positivos en los hogares. Por ejemplo, la participación de las mujeres en las sesiones de creación de capacidad y producción agrícola ha mejorado la colaboración dentro de los hogares. La colaboración en el seno de las familias ha resuelto los problemas dentro de la familia de manera concertada. Otro cambio que se ha observado es la participación de la mujer en los órganos de decisión de las cooperativas y a nivel de las asociaciones.

Todo ello demuestra que las diversas actividades y resultados del proyecto han repercutido en los beneficiarios directos e indirectos.

### 3.5. Resultado en relación con la eficiencia

La eficiencia se mide por la relación entre los recursos puestos a disposición del proyecto y los resultados logrados por el mismo. La eficiencia de los proyectos también puede analizarse comparando los gastos y los resultados obtenidos, y comparando también los costos en una zona determinada con las realidades locales.

Nuestro análisis se centrará en el análisis general de todo el programa comparando el presupuesto y los beneficiarios afectados. También daremos ejemplos concretos en ciertas líneas. Se hacen recomendaciones generales. Esto permitirá a Inades-Formation Burundi ser más eficiente en la gestión de los programas.

#### Cuadro 3 : Análisis de eficiencia en algunas líneas de gasto

N°	Rubriques de dépenses	Fecha	N° Doc.	Div. Local	Coût unitaire
1	Achat 3 paires de bottines et 3 paires d'imperméables pour les techniciens de terrain	22/03/2018	03PC188	144 000,00	48 000
2	Facture d'achat de vélos pour 8 animateurs/MBINGA Emmanuel	14/05/2018	BQ BIF J033	2 076 800,00	259 600
3	Frais location véhicule/transport matériel aratoire et produits phytosanitaires pour deux coopératives de Nyanza-Lac et une autre de Kayogoro	06/06/2018	MSF068/2018	400 000,00	400 000
4	Frais location véhicule transport matériel aratoire aux membres de trois coopératives accompagnées de Cibitoke	15/06/2018	MSF070/2018	400 000,00	400 000
5	Achat 2 flip chart, 1 boîte marqueur et 1 scotch / réunion de coordination et d'échange sur les activités du projet	20/03/2018	03PC176	35 000,00	17 500
6	Facture d'achat de 10 cartouches pour	25/04/2018	BQ BIF J027	2 500 000,00	250 000

	imprimantes				
7	Facture d'achat de 70 rames de papier duplicateur	03/05/2018	BQ BIF J030	1 190 000,00	17 000
8	Rémunération technicien ingénieur pour surveillance des travaux d'aménagement marais, mois de novembre 2018	06/12/2018	BQ BIF J113	900 000,00	900 000
9	Achat 500kg de semences de maïs/facture ASSOCIATION INGUUVU ZA BOSE	25/10/2018	BQ BIF J092	1 000 000,00	2 000
10	Achat d'un téléphone android + crte mémoire pour l'application SIM	11/12/2018	GB-PC104/2018	295 000,00	295 000
11	Achat 1 Retro-projecteur Sony DX221	20/12/2018	BQ BIF J121	1 500 000,00	1 500 000
12	Impression de 3000 exemplaires Tumenyane (bulletin n°82)	23/11/2018	FRE N°FA1901-12958	3 593 100,00	1 198
13	Impression de 3000 exemplaires Tumenyane (bulletin n°83)	23/11/2018	FRE N°FA1901-12959	4 786 080,00	1 595
14	Achat carburant (52,00litres) véhicule plaque D5053A	29/11/2018	GB-PC83/2018	122 200,00	2 350
15	Achat carburant (40 litres) véhicule plaque D7594A	04/12/2018	GB-PC94/2018	94 000,00	2 350
16	Frais de déplacement par bus en commun/atelier de formation des collecteurs des prix sur les marchés pour le SIM	10/12/2018	GB-PC102/2018	15 000,00	15 000
17	Frais d'hébergement d'un animateur pendant deux nuitées (du 10 au 11/12/2018)	11/12/2018	GB-PC107/2018	30 000,00	15 000
18	Achat 320 pièces arrosoirs/CEPs	30/04/2019	Fre n°046/SDF/2019	3 360 000,00	10 500
19	Achat 2 pneus/moto projet GB Makamba	18/02/2019	FRE n°010/2019	289 600,00	144 800
20	Location salle Atelier sur le SIM	22/02/2019	FRE 08/2019	200 000,00	200 000
21	Frais lavage véhicules C2745A et D7594A	18/03/2019	03PC106	10 000,00	10 000
22	Achat 2 pneus/moto projet GB Giheta	10/04/2019	Fre n°024/04/19	284 616,00	142 308
23	Achat pneus pour véhicule de terrain D7594A/Camionnette	02/05/2019	Fre n°200	2 212 500,00	553 125
24	Hébergement de 9 personnes pendant 2 nuitées à Buja	24/06/2019	BCB5/CHQ n°0000070 _ Fre n°44/2019	270 000,00	15 000
25	Achat appareil photo numérique + accessoires	11/09/2019	Fre n°433/2019	1 799 500,00	1 799 500
26	Achat d'un disque dur externe capacité 1TB	23/09/2019	PC n°132/2019	170 000,00	170 000
27	Logement pour 2 nuitées de cinq (5)	13/06/2018	CHQ 20097089	200 000,00	20 000

	animatrices				
28	Restauration pour 2 jours de cinq (5) animatrices	13/06/2018	CHQ 20097089	250 000,00	25 000
29	Frais de déplacement (aller-retour) pour cinq (5) animatrices	14/06/2018	CHQ 20097089	104 000,00	20 800
30	Repas et logement du 19 au 20/07/2018, suivi des activités de l'ELTDF; 2 pers	20/07/2018	chq n°20097094	90 000,00	45 000
31	Location véhicule, 3 jours	31/08/2018	chq n°20097100	240 000,00	80 000
32	Location véhicule, 2 jours	21/09/2018	chq n°20097062	140 000,00	70 000

Para llevar a cabo este análisis, el consultor realizó un análisis de precios para una muestra de partidas presupuestarias cuyos precios son conocidos en el mercado local. Así, de las 32 líneas presupuestarias que analizamos como muestras, todas las líneas presupuestarias fueron eficientes.

Por ejemplo, una resma de papel se compra entre 15.000 y 17.000 BIF en el mercado local de Bujumbura. Encontramos que este precio ha sido respetado al hacer un pedido a Inades-Formation Burundi.

El precio del combustible también se respeta cuando se analizan las líneas 14 y 15. Son 2350 BIF en las estaciones de combustible.

El precio de alquilar una habitación en la línea 20 a 200.000 BIF es muy razonable porque la mayoría de las salas de capacitación del ayuntamiento de Bujumbura varían entre 100.000 y 250.000 BIF para la persona promedio. Esto demuestra que a este nivel hay eficiencia.

#### Cuadro 4: Presupuesto de la subvención

Coût de la subvention	GB	ALBOAN	TOTAL	%
A. II. Construction	201 950,83	0,00	201 950,83	26,5%
A.III. Équipements et matériaux	163 922,11	43 748,21	207 670,32	27,3%
A. IV. Staff local	112 302,66	34 320,00	201 297,56	26,5%
A.VI. Renforcement de capacités et formation	70 568,24	23 294,32	93 862,56	12,3%
A. VIII. Fonctionnement	17 855,54	0,00	17 855,54	2,3%
A. IX. Évaluation	0,00	4 818,12	4 818,12	0,6%
Frais administratifs ALBOAN	33 400,00	0,00	33 400,00	4,4%
Total budget bénéficiaire	436 441,18	71 860,64	508 301,83	66,8%
<b>Total budget fonctionnement + Staff</b>	<b>163 558,20</b>	<b>34 320,00</b>	<b>252 553,10</b>	<b>33,2%</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>599 999,38</b>	<b>106 180,64</b>	<b>760 854,93</b>	<b>100,0%</b>

La eficiencia también se muestra en la distribución del presupuesto del proyecto. Así, de un presupuesto total de 760.854 euros, 508.301 euros, es decir, el 66,8% va al beneficiario y el 33,2% constituye los gastos de funcionamiento y el pago de los salarios del personal asignado

al proyecto. Esta eficiencia es media y este porcentaje relacionado con el funcionamiento y los sueldos del personal no es muy alto. Esto se debe a que el presupuesto de la subvención es moderadamente pequeño. En los proyectos grandes con un presupuesto elevado, el costo de los sueldos del personal y las operaciones es relativamente pequeño (por lo general menos del 20%).

### **3.6. Resultados en relación con la sostenibilidad del programa**

La sostenibilidad se analiza en función del grado de participación y de apropiación de los beneficiarios y de las estrategias establecidas para continuar la supervisión y los diversos logros del proyecto.

La elección de los beneficiarios que se agrupan en cooperativas es algo bueno para la sostenibilidad. Estas cooperativas permanecen en la comunidad y siguen funcionando. Los grupos de beneficiarios en torno a los campos de las escuelas de agricultores (CEP) son una base para la sostenibilidad de las intervenciones del proyecto. De esta manera, los beneficiarios adquieren conocimientos prácticos y seguirán llevando a cabo estas buenas prácticas agrícolas en las propiedades de los hogares. Esto se suma a las buenas prácticas agrícolas, como el trazado de contornos, la plantación de árboles fijadores a lo largo de las curvas de nivel y las prácticas agroforestales. Los beneficiarios tienen interés en seguir realizando estas prácticas porque no sólo aumentan la producción agrícola sino que también mejoran las condiciones de vida de sus hogares gracias a una buena nutrición y al aumento de los ingresos familiares.

Las construcciones apoyadas por Inades-Formation Burundi, a saber, los hangars de almacenamiento de las cooperativas y el desarrollo de las marismas, constituyen infraestructuras sostenibles durante un largo período. Sin embargo, para reforzar la sostenibilidad de estas infraestructuras, es necesario pensar en medidas de acompañamiento para el mantenimiento y el uso de las mismas. Además de las infraestructuras construidas, Inades-Formation Burundi ha apoyado la construcción de equipo de elaboración de la producción, como tanques de fermentación y lavado de la mandioca. Todas estas infraestructuras son sostenibles y seguirán siendo utilizadas por los beneficiarios directos e indirectos del proyecto.

Las máquinas descascarilladoras y los molinos comprados e instalados para facilitar la elaboración de la producción agrícola también son sostenibles y se utilizarán durante al menos tres años más después del proyecto. Este equipo deberá ser monitoreado y mantenido para asegurar que sea duradero por mucho tiempo. También habrá que considerar medidas de acompañamiento.

En sus actividades, el proyecto ha establecido un programa de multiplicación de semillas de maíz y mandioca, la multiplicación de semillas de maíz ha tenido éxito mientras que la

multiplicación de esquejes de mandioca no ha tenido éxito debido a la falta de esquejes sanos y resistentes al mosaico.

Las semillas de maíz que fueron producidas y almacenadas por las cooperativas forman un gran núcleo de la sostenibilidad de este proyecto. Así pues, aparte de la continuidad de la producción de semillas de maíz en las cooperativas, estas cooperativas de producción de semillas básicas venderán estas semillas en todo el país y la población de Burundi seguirá produciendo semillas de maíz y producción de maíz en general. Este es un pilar importante de la sostenibilidad en este componente del proyecto.

Además de estas intervenciones físicas sostenibles que se han llevado a cabo por el proyecto, también hay intervenciones para fortalecer las capacidades de los beneficiarios y especialmente en las cooperativas. Esto permanecerá en las buenas prácticas de los beneficiarios en sus hogares y esto permitirá que las diferentes acciones perduren.

En lo que respecta a la mejora de las condiciones de vida de los hogares, los dos FONSDEV desempeñan un papel importante en la concesión de créditos a los beneficiarios. Estos FONSDEV están acompañados por Inades-Formation Burundi y están instalados en la comunidad. Tienen grandes bases en la comunidad y continuarán sirviendo a la comunidad incluso después de la finalización del proyecto.

#### **4. Conclusiones y recomendaciones**

En este capítulo, presentamos las principales conclusiones sobre esta evaluación que acabamos de hacer. Así pues, los resultados muestran que el proyecto ha logrado resultados tangibles en su esfera de acción y en su campo de intervención.

El proyecto fue pertinente en cuanto a los problemas que está resolviendo y su contribución a las prioridades y estrategias nacionales. El proyecto contribuyó a la realización del Plan Nacional de Desarrollo 2018-2027 y del Plan Nacional de Inversiones Agrícolas (PNIA).

En cuanto a la eficacia de los proyectos, casi todos los indicadores del marco lógico han evolucionado positivamente. Así pues, de los 14 indicadores cuantitativos del marco lógico, 13 han evolucionado positivamente. Se ha producido un aumento de la producción agrícola de los cultivos objeto del proyecto en los hogares beneficiarios. Las campos-escuela para agricultores han constituido un núcleo de producción de hortalizas, lo que ha permitido una diversidad de la dieta en los hogares beneficiarios del proyecto.

Las prácticas agrícolas respetuosas del medio ambiente fueron bien aplicadas por los beneficiarios del proyecto en sus hogares. Esto ha dado lugar a la sostenibilidad ambiental y al aumento de la producción agrícola. La producción de semillas de maíz ha sido una realidad en las cooperativas de la provincia de Cibitoke. Esto aumenta la producción dentro de las cooperativas y en el país en general y especialmente en la provincia en la que estas cooperativas tienen su sede. Todos estos son logros del proyecto.

La transformación de la producción agrícola, especialmente de maíz y mandioca, es una realidad en las cooperativas de Buhoro en Mabayi y en la cooperativa MBONERAMIRYANGO en Giheta.

Esto ha proporcionado un mercado para la producción y el almacenamiento de productos elaborados durante un largo período de tiempo. Sin embargo, la cantidad de mandioca elaborada disminuyó considerablemente en 2019, ya que la producción fue escasa debido a la falta de esquejes de mandioca más resistentes al mosaico.

El almacenamiento de la producción agrícola en hangares cooperativos se ha convertido en una realidad y permite a la población almacenadora garantizar la seguridad de la producción y la buena gestión de la cosecha.

El proyecto también ha permitido disponer a tiempo de recursos financieros, humanos y materiales para la correcta ejecución de las actividades. Sin embargo, como en la mayoría de los proyectos, hubo un pequeño retraso en la ejecución durante el primer período de ejecución del proyecto. La contratación de técnicos sobre el terreno, la construcción de unidades de procesamiento y la compra de equipo de procesamiento fueron necesarias antes de la ejecución operacional del proyecto.

En cuanto a la eficiencia, se proporcionan recursos financieros, humanos y materiales para lograr los resultados del proyecto. En la mayoría de las líneas presupuestarias, el uso del presupuesto es eficiente. El análisis de las principales partidas presupuestarias del proyecto muestra que el 67% del presupuesto se asigna a actividades que llegan a los beneficiarios y el 33% a operaciones y salarios del personal.

En cuanto a la sostenibilidad, la estrategia del proyecto muestra que se seguirán realizando algunas actividades y prácticas. Por ejemplo, el enfoque de trabajar con cooperativas que permanecen en la comunidad asegurará la sostenibilidad de las intervenciones. Las infraestructuras construidas y las buenas prácticas agrícolas son los pilares de la sostenibilidad de las intervenciones del proyecto.

En cuanto a los efectos y el impacto, se observan cambios tanto cuantitativos como cualitativos.

La producción ha aumentado en los hogares beneficiarios y las buenas prácticas agrícolas empiezan a ser una realidad en los hogares beneficiarios. La diversidad de los alimentos ha mejorado mucho en los hogares y los ingresos han aumentado considerablemente.

La participación de las mujeres en las diversas intervenciones del proyecto ha sido un tema central en todo el proyecto y ha dado lugar a un aumento del número de mujeres en los órganos de adopción de decisiones de las cooperativas.

En vista de todos estos resultados de la evaluación final del proyecto, hacemos las siguientes recomendaciones:

1. Diseño de instrumentos adicionales de reunión de datos y fortalecimiento de la elaboración de bases de datos a medida que se ejecuta el proyecto. Esto permite identificar los

indicadores que forman parte de la recopilación periódica de datos o en momentos clave. Se trata, en particular, de indicadores con el aumento de la producción que, en principio, debería hacerse en cada temporada de cultivo;

2. En el caso de Inades-Formation Burundi, es necesario poner en el personal de coordinación, una unidad o una persona encargada de la supervisión-evaluación que se encargue de las diferentes actividades de supervisión-evaluación de los distintos proyectos, como el diseño de planes de supervisión-evaluación, instrumentos de reunión de datos, mantenimiento de bases de datos, supervisión de los indicadores de los distintos programas, etc;
3. Los servicios de concesión de créditos y las diversas operaciones financieras realizadas por el FONSDDEV son de suma importancia. Estos FONSDDEVs sirven a mucha gente en varias comunas y provincias. Se recomienda que se establezcan organismos del FONSDDEV en primera instancia en todas las provincias donde se encuentran los beneficiarios y en segunda instancia en todas las comunas donde hay miembros beneficiarios de estos FONSDDEV;
4. Aunque el proyecto ha producido resultados tangibles en los hogares beneficiarios, trabajando con 6 cooperativas en 4 provincias (Cibitoke, Gitega, Bujumbura y Makamba) para unas 2.400 familias, este número de beneficiarios sigue siendo como una gota en el vaso si consideramos la población de las cuatro provincias (Bujumbura: 756.086, Cibitoke: 626.197, Gitega: 986445, Makamba: 854516). La población total de estas cuatro provincias es de 1.940.861 habitantes, es decir, 334.720 hogares con un promedio de 5,5 personas por hogar. Los hogares afectados representan  $2.400/334.720$  o el 0,72% de los hogares. Se recomienda tener otro proyecto que afecte a un alto número de hogares en la zona de acción;
5. Las campos-escuela para agricultores que se han creado y supervisado en el marco del proyecto se encuentran todavía en estado embrionario y se han centrado únicamente en las hortalizas. Es necesario contar con otra fase del proyecto que siga fortaleciendo y supervisando a los beneficiarios de las campos-escuela para agricultores, pero también experimentar con otros cultivos;
6. El proyecto ha tenido dificultades para encontrar esquejes sanos de mandioca para su multiplicación, se recomienda trabajar con la ISABU a fin de tener esquejes sanos para la multiplicación de los esquejes de mandioca. Este será el núcleo para aumentar la producción de mandioca a nivel nacional.
7. Para el empoderamiento financiero de las mujeres, se introdujo el enfoque de ahorro y crédito de Nawe Nuze en las mujeres de la Escuela de Transformación del Liderazgo de la Defensa de los Derechos Humanos (ELTDF). En las demás fases del proyecto y a fin de fortalecer las Campos-escuela de Agricultores, es necesario iniciar grupos de ahorro y crédito para los miembros de las Campos-escuela de Agricultores que trabajan juntos y en los demás grupos que trabajan juntos en el proyecto, esto también mejorará la sostenibilidad de las intervenciones del proyecto.
8. La multiplicación de las semillas de maíz es de importancia primordial porque puede servir a todo el país y la producción de maíz aumentaría a nivel nacional. Se recomienda

fortalecer y multiplicar las cooperativas que se dedican a la multiplicación de semillas de maíz.

9. La conservación a largo plazo de los productos elaborados sigue siendo un problema, especialmente en el caso de la mandioca y la harina de maíz. Es necesario desarrollar en las actividades del proyecto la producción de envases que permitan la conservación de los productos elaborados durante un largo período (un año y medio, por ejemplo).